

エッ農家みんしゅく

クオスタ・ホッフ・アブツバーク KLOSTERHOF ABTSBERG ご案内

このすてきな民宿に2001.9.7~10.3の長期間にわたってお世話になりました。ご主人さま奥さまかわいい2人の娘たちの暖いご家庭にふれ、おしくて安全な牛乳、リンゴジュース、牛肉などをいただいた。たいへん幸せな日々を過ごしました。ドイツ語は全くゼロで辞書ひきひき訳してみました。大筋は合っていると思います。今後とも日本の方との良き出会いが多くのことを願っています。KATAYOSE TOSHIMIDE
2001.10.3 17寄友秀 1938年3月 関西学院大、まちづくり研究
(希見と)



KATAYOSE
TOSHIMIDE
K. Nambu

民宿ご案内

このKLOSTERHOF ABTSBERG (アブツバーク修道院) 民宿は「農家民宿」です。わが農園のプリンシプルは「有機バイオ農業経営」です。農場は「黒い森」(シュバルツバルド)の一角に位置し、ゲンゲンバッハの市街地より約2キロメートルのところにあります。

ここへの道を登りつめると、わが農園の牛や子牛、羊、そして2頭の馬に出会えます。農家民宿の隣はEHMALIGE GUTSHOFというキリスト教会の宿泊研修施設です。

この農家民宿は3階建てで、1997年に新装改造した住居建築です。宿泊は成人2名とこども3名が可能です。寝室は2つあり、1つは大人用のベッド2つと子ども用1つ、もう1室は子ども寝室で、2段ベッドがあります。あと、居間兼食堂の部屋と小さなキッチン、そしてシャワーとトイレ室があります。室内は禁煙です。

寝室と居間にはバルコニーがついています。そこからはキンツィッヒ川沿いの素晴らしい風景を見下ろすことができます。同じ階には、もう1室、ベッドが1つある広い部屋もあり、客用にも使えます。部屋には独立した電話があります。

<使用料>

- 部屋代は1日7ODM。11月1日から3月31日の間と、シングルユースの場合には割引があります。チェックアウトの時には部屋の後始末代金として30DMが必要です。
- 16歳以上のゲストは「保養税」の対象となります。保養税は、4月1日から10月31日の間は1.80DM/人、その他の期間は0.50DM/人です。
- 自分用のシーツやタオルなどのリネン類はご持参ください。なお1ベッドあたり5DMで貸し出しも可能です。
- クルマ利用者でない人には、ベッドリネン代は無料です。
- 鉄道で来る人には、ゲンゲンバッハ駅まで喜んでお迎えにあがります。

<ご提供できるもの>

ホリデイのお客さまは、セルフサービスで、農場で生産されたミルクとリンゴ、牛肉、この地方のソーセージなどを、ご要望に応じて提供できます。

<場所>

農家民宿からは、すぐに美しい道の散策やワンデリングを楽しむことができます。中世の面影を残していることで知られる小さな芸術的なゲンゲンバッハの町並みへは、わずか 20 分で行けます。ただし帰り道は上り坂なので、約 30 分かかります。

<最寄の駅>ゲンゲンバッハ駅 (OFFENBURG 乗換えですぐ)

ご一報しだいお迎えにあがります。

<クルマのアクセス>

アウトバーンの OFFENBURG インターを降りて、国道をまっすぐ VILLINGEN SCHWENNINGEN 方向に進み、GENGENBACH インターで降ります。

ゲンゲンバッハの町に入ったら、KINZIG 橋を渡り、鉄道の踏切をこえて、右に約 300 メートルほど行くと、左側に「HAUS BETHANIEN」の看板があります。この道に入って、登りつめた終点が、わが農家民宿です。

<注意事項>

○電話かお手紙でお申し込みを受け、OK した時点で双務契約が成立したことになります。

○ 契約後は、双方とも一方的にキャンセルすることはできません。契約にもかかわらず民宿の側が部屋を供給できなかったときには、法律により補償しなければならぬことになっています。

○ お客さまの都合でとりやめられたときは、原則として契約金額の 20% のキャンセル料を支払っていただくことになります。なお、その場合は民宿側としても別の予約がとれるように努力いたします。

KLOSTERHOF ABTSBERG
FAMILIE HILSCHER-SÜTTERLIN
ÖKOLOGISCHER LANDBAU
AUF DEM ABTSBERG 4B - 77723 GENGENBACH
TEL.: 07803-980207
FAX/: 07803-980208
E-MAIL:07803980208-0001@t-online.de

